

Ce projet est le fruit d'une collaboration entre le Service Éducatif de l'Établissement Pénitentiaire pour Mineurs du Rhône, la compagnie Le Lien Théâtre et le Théâtre National Populaire.

Il n'aurait pas pu voir le jour sans le soutien financier de la DRAC Auvergne-Rhône-Alpes, la Région Auvergne-Rhône-Alpes, le dispositif « Ville, Vie, Vacances » de la Préfecture du Rhône et la Caisse locale de Villeurbanne du Crédit Agricole Centre-Est.

# En quête d'identité: Des file.s de notre temps

atelier de théâtre de l'EPM du Rhône  
**représentations le 29 octobre 2021 à l'EPM du Rhône  
et le 4 novembre 2021 au TNP**



**Théâtre National Populaire**

direction Jean Bellorini  
04 78 03 30 00  
tnp-villeurbanne.com

Le Théâtre National Populaire est subventionné par le ministère de la Culture, la Ville de Villeurbanne, la Région Auvergne-Rhône-Alpes et la Métropole de Lyon.



direction Jean Bellorini

en partenariat avec: l'Établissement Pénitentiaire pour Mineurs (EPM) du Rhône, la compagnie Le Lien Théâtre, le Théâtre National Populaire

**La compagnie Le Lien Théâtre et le Théâtre National Populaire entament en 2021 une collaboration avec le Service Éducatif de l'EPM du Rhône afin de développer une pratique artistique et culturelle auprès d'un public jeune en milieu carcéral.**

**Il s'agit d'employer le théâtre comme outil de transformation et d'insertion sociale, en se fondant sur des valeurs collectives telles que le respect, l'égalité, la solidarité, la tolérance. Ce projet favorise auprès de chaque jeune le « faire ensemble » : l'engagement collectif, l'écoute, l'entraide.**

### **Déroulé du projet**

#### **De l'art d'être spectateur**

En avril 2021, les jeunes détenus ont rencontré des comédiens du TNP pour une semaine d'ateliers. À l'issue de cette semaine, ils ont découvert à l'EPM le spectacle *Un fils de notre temps*, mis en scène par Jean Bellorini, d'après l'œuvre de Ödön von Horváth.

#### **Une création en immersion**

D'avril à octobre 2021, les comédiens du Lien Théâtre ont mené des ateliers avec les jeunes. Pour ces ateliers, ceux-ci se sont appuyés sur l'adaptation du texte d'*Un fils de notre temps* réalisée par

l'auteur du Lien Théâtre, Mathéo Alephis. Pendant les ateliers, les jeunes se sont emparés des thématiques du spectacle à travers des improvisations. Ils ont proposé leurs propres versions des situations rencontrées par les personnages.

#### **Entre théâtre et musique**

Un musicien du TNP rejoint l'équipe pour une semaine de résidence fin octobre afin de mettre en musique le spectacle né de ce projet.

### **Un fils de notre temps de Ödön von Horváth**

Dans ce roman paru en 1938, l'écrivain décrit l'enrôlement d'un jeune homme qui n'a d'estime pour aucun individu, pas même pour lui. En quête d'une identité qu'il pense ne pouvoir acquérir qu'en s'incorporant à la masse, il intègre les rangs militaires et revêt, en même temps que l'uniforme, la dignité qui lui manque.

*Parfaitement, un lâche menteur – car que c'est facile de couvrir ses méfaits du drapeau de la patrie, comme si c'était un blanc manteau d'innocence ! Un crime est un crime, et devant un juge équitable aucune société ne représente rien. Du bien et du mal, il n'y a que l'individu qui puisse en répondre, et nulle sorte*

*de patrie d'entre ciel et enfer.*  
– *Un fils de notre temps*, Ödön von Horváth

Dans la mise en scène de Jean Bellorini, cette parole est racontée par la musique, le sensible et l'imaginaire de chacun. Les comédiens portent le récit de cette courte vie, d'idéal en désillusion, dans un monde où la confusion entre repères et repli n'est pas sans reflet avec les temps actuels.

*Le texte est magnifique dans sa façon de poser les questions, en laissant au spectateur le pouvoir de penser la responsabilité ou l'irresponsabilité du personnage qui devient un meurtrier. C'est très théâtral, et c'est un théâtre de la liberté.*

– Jean Bellorini



## Regards croisés sur un atelier

*PÈRE : Tu as eu du courrier.*

*FILS : Vas-y donne.*

*PÈRE : Tu m'as caché ça.*

*FILS : Enfin, ça fait des semaines que j'attends ce courrier. Félicite-moi pour une fois.*

*PÈRE : Tu vas partir à l'armée*

*c'est ça ton projet ?*

*FILS : Oui je vais partir à l'armée, je serai bien mieux qu'ici. J'en ai marre de vivre entre ces quatre murs avec toi. Tu peux pas être content une fois dans ta vie ?*

– Texte de Mathéo Alephis

### Cécile, Sylvie et Mohamed,

**enseignants :** « Cette scène fait souvent écho à leur parcours. Le théâtre c'est la possibilité de se mettre dans la peau de quelqu'un d'autre. Pour s'en sortir il faut savoir jouer ce que tu n'es pas. C'est hyper intéressant pour eux de sortir de leur quotidien, de leur langage et de s'essayer à autre chose. Pour nous, enseignants, il y a un réel intérêt pédagogique. Cela crée du lien dans l'équipe de professionnels entourant le jeune et souvent les jeunes font le lien en parlant du projet et en le rapportant dans les temps que nous passons ensemble. »

**Walter, un jeune :** « J'aime le théâtre parce qu'on joue, on rigole. C'est sortir de la cellule, être avec des gens différents. C'est des moments d'humanité, on partage pleins de choses. Ce projet, ça

m'aide aussi pour mon projet de sortie. J'aimerais bien inviter ma famille comme ça elle me verrait comme une star! (rires) Au début vraiment j'ai pas pris au sérieux, c'était pour rigoler, moi j'adore improviser. Mais après on m'a dit que j'allais aller dans un grand théâtre! Si j'avais su, j'aurais été plus sérieux au début. »

**Yoan et Morane, éducateurs :** « Je vais faire des liens avec leurs problématiques et voir comment ils gèrent ça dans le jeu. C'est un véritable outil éducatif pour travailler avec eux. Par exemple pour cette scène : comment le jeune se positionnerait dans la vie face à son père ? Est-il d'accord avec le personnage qu'il joue ? Cela les force aussi à se décaler de leur réalité et à se mettre dans la peau de personnages qui n'agissent pas comme eux le feraient. Cela amène à la tolérance, à l'acceptation des opinions et idées des autres. »

**Un surveillant :** « C'était super de voir le spectacle précédent. Le jeune A. avait très bien joué. En plus il était Mineur Non Accompagné et il avait beaucoup de texte, c'est un plus pour son vocabulaire et sa manière de s'exprimer. Je l'ai vu investi, il était dans sa mission, pris dans le rôle. On n'a plus le même regard sur le jeune ensuite quand on le croise en détention. »

## Déroulé d'un atelier

Les ateliers sont animés par deux artistes du Lien Théâtre. Ils débutent l'atelier en jouant une scène issue de l'adaptation du texte d'Ödön von Horváth par l'auteur de la compagnie, Mathéo Alephis. La discussion qui s'en suit permet d'analyser le thème de la scène mais aussi son univers artistique : mise en scène, direction d'acteurs, personnages...

Les jeunes ont ensuite la possibilité de jouer la scène texte en mains ou de la faire évoluer en l'improvisant à partir de leur propre inspiration.

Les contributions des jeunes sont enregistrées par un dictaphone et alimentent peu à peu la construction d'un nouveau texte. Celui-ci constitue, atelier après atelier, le texte final du spectacle.



**Entretien avec  
Anne-Pascale Paris,  
responsable artistique et metteuse  
en scène de la compagnie  
Le Lien Théâtre**

**Pourquoi travailler auprès de mineurs détenus ? Quelles sont les particularités de ce travail pour une compagnie de théâtre déjà tournée vers la jeunesse ?**

Les jeunes détenus sont avant tout des ados comme les autres qui se questionnent sur les espoirs et désillusions, le sentiment d'être écouté ou traité injustement, l'amour, la sexualité, la religion, la famille... Il est important pour nous de donner à entendre leur parole comme celle de n'importe quel autre jeune. Ils font partie de notre société. Et ici, en détention, encore plus qu'à l'extérieur, en liberté, le théâtre comme outil d'expression de soi et de rencontre avec les autres, prend tout son sens.

**Comment structurez-vous le travail (ateliers hebdomadaires, semaines intensives...) ?**

Nous venons à l'EPM chaque semaine pendant le temps scolaire. Nos ateliers théâtre font partie de l'emploi du temps des jeunes comme l'enseignement du français ou des maths. Cette régularité est très importante. Nous animons aussi des ateliers pendant toutes les vacances scolaires. Ils sont ouverts à tous



les jeunes. Enfin, une fois par an, nous proposons un projet de création dans lequel les jeunes s'inscrivent de manière volontaire.

**Cela fait des années que la compagnie Le Lien Théâtre intervient à l'EPM auprès des jeunes. Le travail a-t-il changé au fil des années ? En quoi les projets se renouvellent-ils ?**

Le travail n'a pas changé mais s'est enrichi de nouvelles thématiques. Aujourd'hui, le départ pour un autre pays, l'exil, la vie loin de ses proches, font partie des sujets nécessaires à aborder avec les jeunes. La rencontre avec des jeunes mineurs qui ne parlent pas forcément le français nous invite à élargir notre pratique du théâtre au delà de la langue. C'est toujours une richesse d'échanger avec de nouveaux jeunes. Le théâtre n'a pas de frontière !

**Ce spectacle vous est proposé par :**

**Les jeunes de l'EPM** ont participé à des ateliers de théâtre toute l'année et vous proposent leur spectacle. Les éducateurs Morane Garcia, Yoan Charnay, enseignants et surveillants les ont accompagnés tout au long de cette aventure.

**Le Lien Théâtre** se veut un outil de création artistique qui s'empare des questions urgentes de notre monde. Le théâtre comme miroir, révélateur de la société actuelle. L'équipe du Lien Théâtre – Anne-Pascale Paris, metteuse en scène, Mathéo Alephis, auteur, et Joël Prudent, Melissa Tucker, Mehdi Benyahia, comédiens – ont accompagné les jeunes du début à la fin de ce projet de création. Ils ont animé les ateliers de théâtre au sein de l'EPM, ont adapté le texte de la pièce, et donnent la réplique aux jeunes sur scène.

**L'équipe du TNP**, constituée de Matthieu Tune, Gêrôme Ferchaud, Antoine Raffalli, Clément Durant (comédiens), Mélodie-Amy Wallet (collaboratrice artistique) et Frédéric Dugied (régisseur général), a proposé une représentation d'*Un fils de notre temps* à l'EPM en avril 2021. Des ateliers avec les jeunes ont permis une immersion dans le spectacle.

**Le musicien Anthony Caillet** a créé la bande sonore du spectacle des jeunes en immersion à l'EPM pendant la dernière semaine de création. Il accompagne les comédiens à l'euphonium. Il participe régulièrement aux mises en scène de Jean Bellorini, metteur en scène et directeur du TNP, et notamment au spectacle *Le Jeu des Ombres* de Valère Novarina.

